

Sutarties SD priedas Nr. 1/ Annex No. 1 to the STC of the Contract

KONTAKTINIAI ASMENYS

CONTACT PERSONS

KONTEINERIŲ IŠORĖS LOGISTIKAI**TECHNINĖ SPECIFIKACIJA****1. SAŲOKOS IR SUTRUMPINIMAI**

- 1.1. **Pirkėjas/ Perkantysis subjektas – Akcinė bendrovė Lietuvos paštas.**
 1.2. **Pirkimas** – konteinerių išorinei logistikai pirkimas.
 1.3. **Tiekėjas** – ūkio subjektas – fizinis asmuo, privatusis ar viešasis juridinis asmuo, kita organizacija ir jų padalinys arba tokių asmenų grupė, įskaitant laikinas ūkio subjektų asociacijas, su kuriuo Pirkėjas sudarys šio Pirkimo sutartį.
 1.4. **Sutartis** – Pirkimo sutartis, sudaroma tarp Tiekėjo ir Pirkėjo dėl šio Pirkimo objekto.

2. PIRKIMO OBJEKTAS

- 2.1. Pirkimo objektas – **konteineriai išorės logistikai (toliau – konteineriai) ir jų atsarginės dalys** (toliau – Prekės).
 2.2. Pirkimo objektas į pirkimo objekto dalis neskaidomas, todėl Tiekėjas privalo teikti pasiūlymą visai žemiau nurodytai Pirkimo objekto apimčiai.
 2.3. Prekių tiekimo laikotarpis – 36 mėnesiai nuo Sutarties įsigaliojimo dienos.
 2.4. Prekių pristatymo vieta – Pirkėjo Vilniaus logistikos centras, Metalų g. 5, Vilnius, Lietuva.
Prekių pristatymo išlaidos turi būti įtrauktos į pasiūlymo kainą.
 2.5. Prekių kiekiai:

1 lentelė.

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Minimalus perkamų prekių kiekis (vnt.)	Preliminarus perkamų prekių kiekis (vnt.)	Užsakymų teikimas		Prekių pristatymo /tiekimo terminas nuo užsakymo pateikimo (k. d.)
				Taip (žymėti, jei prekių užsakymai bus teikiami pagal poreikį, periodiškai ar kt.)	Ne (žymėti, jei nurodytu laiku bus pristatyta s visas perkamas prekių kiekis)	
2.5.1.	Konteineriai išorės logistikai	200	400	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	60
2.5.2.	Atsarginės dalys	Pagal poreikį		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14

2.8.3. Tiekėjas per 60 (šešiasdešimt) k. d. po 1-ojo užsakymo pateikimo įsipareigoja pagaminti ir pristatyti užsakytą Prekių kiekį. Per tą laikotarpį Tiekėjas įsipareigoja pristatyti pavyzdinę Prekę, ištaisyti neatitikimus kokybiniais kriterijams (jeigu tokių bus). Pirkėjas per 5 (penkias) k. d. nuo pavyzdinės Prekės gavimo įvertina pavyzdinę Prekę ir patvirtina Prekės kokybę bei atskirų mazgų konstrukciją. Gavęs patvirtinimą Tiekėjas pagamina ir pristato likusias Prekes;

2.8.4. Pirkėjas įsipareigoja vienu užsakymu užsakyti ne mažesnę kaip 200 vnt. konteinerių kiekį. Kiti konteineriai bus užsakomi pagal Pirkėjo poreikį ne mažesniu kaip 50 vnt. kiekiu.

3. REIKALAVIMAI PREKĖMS

2 lentelė

Eil. Nr.	Konteineriai išorinei logistikai	
1.	Proceso aprašymas	Konteineriai bus naudojami pašto siuntinių bei korespondencijos maišų su siuntomis transportavimui vilkikuose tarp logistikos centrų. Siuntiniai bei maišai bus sukraunami į konteinerius ir sustumiami arba krautuvo pagalba suvežami į vilkiką.
2.	Išoriniai išmatavimai	Ilgis 1200 mm ± 10mm, plotis 800 mm ± 10mm, aukštis 1950 mm ± 50mm.
3.	Konteinerio konstrukcija	Konteinerio rėmas pagamintas iš plieno. Jei reikalinga, turi būti sumontuoti skersiniai sustiprinimo elementai. Visos gaminio suvirinimo siūlės turi būti nušlifotos, užapvalintos, atitinkančios darbo saugos reikalavimus. Varžtiniam sujungimams panaudoti varžtai ir veržlės turi būti padengti apsauga nuo korozijos. Varžto skersmuo min. 8mm. Varžtų sriegis neturi būti išlindęs iš veržlės. Veržlė turi būti su fiksacija.
4.	Konteinerio tinklas	Trys konteinerio šonai ir stogas dengti tinklu. Tinklo tankis ne mažesnis negu 40 x 40 mm. ir ne didesnis negu 65 x 65mm. Tinklo vielos skersmuo nuo 3,8 mm iki 5,2 mm.
5.	Konteinerio durys	Siaurojoje (priekinėje) pusėje turi būti dvi durys, sumontuotos viena virš kitos. Durys tvirtinamos su vyriais. Turi atsidaryti ne mažiau negu 270° kampų. Durys turi turėti fiksavimo galimybę atidarytoje padėtyje.
6.	Konteinerio durų uždarymo mechanizmas su fiksacija	Konteinerio durys turi turėti uždarymo mechanizmus su fiksacija nuo savaiminio durų atsidarymo, užtikrinančius saugų siuntų transportavimą.

		<p>taip, kad riedėjimo kryptis būtų statmena uždarytų durų plokštumai. Ratai ir stabdžio fiksavimo mechanizmas neturi išlįsti iš konteinerio matmenų.</p> <p>Konteinerio ratai turi atitikti šiuos parametrus:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diametras: 150 mm. • Rato centras: Aliuminis. • Rato protektorius: Poliuretanas, rudas. • Guoliai: Dvigubas guolis. • Stebulės plotis: 60 mm. • Ašies diametras: M12. • Darbinė Temperatūra: -20°C - +60°C (jei siūlomos reikšmės yra platesnės, bet patenka į reikalaujamą diapazoną, prekė yra tinkama) • Dinaminė apkrova: ne mažiau kaip 400 kg.
10.	Konteinerio transportavimas	Turi būti galimybė konteinerį pakrauti į vilkiką ir naudojant pačio konteinerio važiuoklę, ir pakraunant jį elektriniu palečių vežimėliu. Konteinerio dugnas turi būti sustiprintas, pritaikytas kelti elektriniu palečių vežimėliu iš visų konteinerio kraštinių.
11.	Dinaminė apkrova	Ne mažesnė nei 500 kg.
12.	Vieta žymos lipdukui	Ant viršutinių durų turi būti pritvirtinta metalinė plokštelė žymos lipdukui priklijuoti. Plokštelės dydis ne mažesnis nei 220 x H150 mm.
13.	Konteinerio padengimas	Konteineriai turi būti cinkuoti.

4. KITA INFORMACIJA

4.1 Tiekėjas kartu su pirminio pasiūlymo dokumentais turi pateikti gaminio bendrą detalų techninį brėžinį. Konteinerių dizainas ir furnitūra su Tiekėju bus derinami derybų metu.

4.2 Garantija konteineriams ir atsarginėms dalims – ne mažiau negu 24 mėnesiai nuo Prekių priėmimo-perdavimo dienos.

4.3. Įvykus negarantiniam konteinerio gedimui, Tiekėjas įsipareigoja tiekti atsargines dalis visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Negarantiniai gedimai – tai tokie gedimai, kurie įvyko dėl Pirkėjo kaltės.

4.4. Esant poreikiui, įskaitant konteinerio negarantinio gedimo atvejus, Pirkėjas gali įsigyti atsarginių dalių bei kitų tos pačios rūšies Prekių, kuriomis prekiauja Tiekėjas ir jos nenurodytos Techninėje specifikacijoje (toliau – Nenumatytos prekės), neviršijant 10 (dešimties) procentų Techninės specifikacijos 2 dalies 2.7 punkte numatytos maksimalios pirkimo vertės, t. y. neviršijant 14 000,00 Eur be PVM, jos nedidinant. Šios Nenumatytos

CONTAINERS FOR EXTERNAL LOGISTICS

TECHNICAL SPECIFICATION

1. DEFINITIONS AND ABBREVIATIONS

- 1.1. **Buyer/ Contracting Entity – Akcinė Bendrovė Lietuvos paštas.**
- 1.2. **Purchase** - purchase of containers for external logistics.
- 1.3. **Supplier** - an entity - a natural person, a private or public legal entity, another organization and their subdivision, or a group of such persons, including temporary associations of economic entities with which the Buyer will conclude this Purchase Contract.
- 1.4. **Contract** - a Purchase agreement concluded between the Supplier and the Buyer for the purchase Object specified in section 2.1 of this technical specification.

2. OBJECT OF THE PROCUREMENT

- 2.1. Subject of purchase –**containers for external logistics (hereafter – containers) and their spare parts** (hereafter – Goods).
- 2.2. Purchase object is not split into parts of the object of purchase, therefore Supplier must submit tender offer for the whole scope of purchase object specified below.
- 2.3. The delivery period of Goods is 36 months from the date of entry into force of the Contract.
- 2.4. Delivery place – Buyers Vilnius logistics centre, Metalo g. 5, Vilnius, Lithuania.
Delivery fee must be included with the offer price.
- 2.5. Quantity of goods:

Table 1.

No.	Description of Goods	Minimal purchase quantity (pcs.)	Preliminary purchase quantity (pcs.)	Ordering		Delivery time of Goods from the submission of the order (c.d.)
				Yes (Mark if orders for equipment will be delivered on demand, periodically etc.)	No (Mark if the total quantity of goods purchased will be delivered at the specified time)	
2.5.1	Containers for external logistics	200	400	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	60

- 2.8.2. Order can be made during the whole Contract duration. Last order to the Supplier can be made with no more than 90 (ninety) calendar days remaining until the end of the Contract.
- 2.8.3. After the Buyer submits the first order, Supplier over 60 (sixty) c. d. commits to produce and deliver the ordered amount of Goods. During this period, the Supplier commits to deliver the product sample, to remedy any non-compliance with the qualitative criteria (if any exist). Buyer within 5 (five) c. d. from the date of the receipt of the sample product evaluates the sample product and confirms the quality of the product and the construction of individual components. Upon receiving confirmation the Supplier produces and delivers the remaining Goods;
- 2.8.4. The Buyer undertakes to order at least 200 pcs. of containers in one order. Other containers will be ordered according to the Buyer's need not less than 50 pcs. of containers in each order.

3. REQUIREMENTS FOR GOODS

Table No. 2.

No	Containers for external logistics	
1.	Description of the process	Containers will be used to transport postal parcels and correspondence bags with parcels inside trucks between logistics centres. Parcels and bags will be uploaded into the containers and pushed in or loaded with an electric pallet stacker into truck.
2.	External dimensions	Length 1200 mm \pm 10mm, width 800 mm \pm 10mm, height 1950 mm \pm 50mm.
3.	Container construction	Container frame is made of steel. Transversal reinforcements must be installed if necessary. All welding seams on the product must be polished, rounded and compliant with work safety requirements. Bolts and nuts used for bolted connections must be protected against corrosion. Bolt diameter is min. 8mm. The bolt thread must not come out of the nut. The nuts must be with locking.
4.	Container mesh	Three sides of the container and a roof covered with mesh. The mesh size shall be not smaller than 40 x 40 mm and not larger than 65 x 65mm. Diameter of the mesh wire from 3,8 mm to 5,2 mm.
5.	Container door	The narrow (front) side must have two doors mounted one

		<p>less than 12 mm. The bottom must withstand a load of at least 500 kg. Transversal reinforcements of the bottom must be installed if necessary.</p> <p>The bottom panel must be fastened with at least M5 bolts and nuts with locking. The screw head must be inserted into the panel.</p>
9.	Container wheels	<p>4 units total. Rear wheels (from the door side) equipped with brakes and bearings and their hub must rotate 360 ° about its axis on the bearing. The front wheels are fixed, equipped with bearings, mounted into the corners of the bottom front. Fixed wheels are mounted in such a way that the direction of rolling is perpendicular to the plane of the closed door. The wheels and brake locking mechanism shall not come out of the dimensions of container.</p> <p>Container wheels must conform to these parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diameter: 150 mm. • Wheel centre: Aluminium. • Wheel tread: Polyurethane, brown. • Bearing: Double Ball bearing. • Hub width: 60 mm. • Axle diameter: M12. • Temperature range: -20°C - +60°C (if the suggested values are wider but fall within the required range, the Goods are considered suitable) • Dynamic loading: not less than 400 kg.
10.	Container transportation	<p>It shall be possible to load the container onto the truck, both using the chassis of the container itself and by loading it with the electric pallet stacker. The bottom of the container shall be reinforced and adapted for lifting by the electric pallet stacker from all four sides of the container.</p>
11.	Container dynamic load	<p>Not less than 500kg.</p>
12.	Label holder	<p>The metal plate for the label holder must be affixed to the upper door. The size of the plate shall be not less than 220 x H150 mm.</p>
13.	Container coating	<p>Containers must be galvanized.</p>

without exceeding 10 (ten) per cent of the maximum worth of the purchased objects indicated in section 2.7 of the part of the Technical Specification, i.e. without exceeding EUR 14,000.00 excl. VAT and this amount is included in the total price of the Contract. These Unforeseen goods shall be purchased in rates which will be valid on the day of submission of the Buyer's order at the prices indicated in the Supplier's point of sale, catalogue or website. If the prices of Unforeseen goods are not publicly accessible Buyer shall contact the Supplier with a request to provide the prices (quote) of the Unforeseen goods, indicating that the prices of the Unforeseen goods must be competitive and may not be higher than the market prices. Upon receipt of the prices (quote) of the Unforeseen goods provided by the Supplier, the Buyer shall perform the market price analysis (phone and/or written survey and/or online research, etc.), in order to evaluate whether the prices of the Unforeseen goods provided by the Supplier conform to the market prices. Having established that the prices of the Unforeseen goods provided by the Supplier are higher than the market prices, the Buyer shall ask the Supplier to lower the prices. If the Supplier refuses to lower the prices of the Unforeseen goods to the market price, the Buyer shall reserve the right to purchase the Unforeseen goods in a separate procurement procedure.

4.5. The Supplier must submit completed table containing the technical parameters of the container (Annex 1 to the Technical specification) together with the Initial tender documents.

Added. Annex No 1. Table containing the technical parameters of the container.

Sutarties SD priedas Nr. 3/ Annex No. 3 to the STC of the Contract

PREKIŲ KAINA

Eil. Nr.	Prekės pavadinimas	Mato vnt.	Preliminarus perkamų prekių kiekis*	1 vnt. kaina Eur be PVM
1.	Konteineriai išorės logistikai	vnt.	400	404,38

* Lentelėje nurodytas prekių kiekis yra preliminarus. Prekės perkamos pagal Pirkėjo poreikį. Pirkėjas neįsipareigoja išpirkti viso preliminarus Prekių kiekio. Pirkėjas įsipareigoja nupirkti 200 vnt. prekių.

PRICE OF THE GOODS

Entry No.	Name of goods	Measurement unit	Preliminary quantity*	1 pcs. price in EUR, excl. VAT
1.	Containers for external logistics	pcs.	400	404,38

* In the table above the quantity of goods is preliminary. The goods will be purchased according to the Buyer's need. Buyer is not obligated to buy the whole preliminary quantity of goods. Buyer is obligated to buy 200 pcs of goods.

DESCRIPTIONS OF CONTAINER'S FOR EXTERNAL LOGISTICS TECHNICAL PARAMETERS

No.	Technical requirement and its description		Description provided by the supplier, parameter values specified
1.	Description of the process	Containers will be used to transport postal parcels and correspondence bags with parcels inside trucks between logistics centres. Parcels and bags will be uploaded into the containers and pushed in or loaded with an electric pallet stacker into truck.	
2.	External dimensions	Length 1200 mm ± 10mm, width 800 mm ± 10mm, height 1950 mm ± 50mm.	<ul style="list-style-type: none"> • <i>length - 1200;</i> • <i>width - 800;</i> • <i>height - 1940 with the wheels</i>
3.	Container construction	Container frame is made of steel. Transversal reinforcements must be installed if necessary. All welding seams on the product must be polished, rounded and compliant with work safety requirements. Bolts and nuts used for bolted connections must be protected against corrosion. Bolt diameter is min. 8mm. The bolt thread must not come out of the nut. The nuts must be with locking.	<i>Container made of steel. All welding seams and dots are polished for the safe usage. All bolts and nuts used for bolted connections are against corrosion. Screw diameter min. 8mm and max 10 mm. The bolt thread do not stick out of the nut.</i>
4.	Container mesh	Three sides of the container and a roof covered with mesh. The mesh size shall be not smaller than 40 x 40 mm and not larger than 65 x 65mm. Diameter of the mesh wire from 3,8 mm to 5,2 mm.	<i>Wire mesh cell 50x50 and thickness of the wire 3.8mm.</i>
5.	Container door	The narrow (front) side must have two doors mounted one above the other. Doors are fastened with hinges. They must open at an angle of not less than 270°. Doors must have a possibility of locking in the open position.	<i>The container has front wall on the narrow side opening from two part. Doors are fastened with hinges. They open at an angle of not less than 270°. Doors can be fixed to the side of the container with the hinges while opened under 270°.</i>
6.	Closing mechanism of the container doors with a locking	Container doors must have closing mechanisms with a locking against unexpected opening of the doors, which ensure the safe transport of consignments.	<i>The locking mechanism protects doors from opening while movement and secure the consignments from falling out from the container.</i>

7.	Container lock protection	The locking mechanism of the container shall be protected against the damage that may occur when loading the containers close to each other	
8.	Container floor panel (bottom)	<p>The bottom of the container is made of a moisture-resistant plywood panel, covered with a surface layer, or of material of analogous or better characteristics. Panel thickness must be not less than 12 mm. The bottom must withstand a load of at least 500 kg. Transversal reinforcements of the bottom must be installed if necessary.</p> <p>The bottom panel must be fastened with at least M5 bolts and nuts with locking. The screw head must be inserted into the panel.</p>	<p><i>The bottom is made of steel frame and has a plywood on its top. The plywood thickness 12 mm. The load on the base is 500 kg.</i></p> <p><i>The bottom panel will be fastened with M5 bolts and nuts with locking. The screw head will be inserted into the panel</i></p>
9.	Container wheels	<p>4 units total. Rear wheels (from the door side) equipped with brakes and bearings and their hub must rotate 360 ° about its axis on the bearing. The front wheels are fixed, equipped with bearings, mounted into the corners of the bottom front. Fixed wheels are mounted in such a way that the direction of rolling is perpendicular to the plane of the closed door. The wheels and brake locking mechanism shall not come out of the dimensions of container.</p> <p>Container wheels must conform to these parameters:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diameter: 150 mm. • Wheel centre: Aluminium. • Wheel tread: Polyurethane, brown. • Bearing: Double Ball bearing. • Hub width: 60 mm. • Axle diameter: M12. • Temperature range: -20°C - +60°C (if the suggested values are wider but fall within the required range, the Goods are considered suitable) • Dynamic loading: not less than 400 kg. 	<p><i>The wheels are 150 mm aluminum Polyurethane 92° Shore A brown color two fixed and two swivel with breaks. Dynamic load per wheel is 400 kg. Common load capacity per set is 1200 kg.</i></p> <p><i>NB: As of today all qualified wheels</i></p>
10.	Container transportation	It shall be possible to load the container onto the truck, both using the chassis of the container itself and by loading it with	<i>Container can be lifted with the electric forklift.</i>

		the electric pallet stacker. The bottom of the container shall be reinforced and adapted for lifting by the electric pallet stacker from all four sides of the container.	
11.	Container dynamic load	Not less than 500kg.	<i>500 kg</i>
12.	Label holder	The metal plate for the label holder must be affixed to the upper door. The size of the plate shall be not less than 220 x H150 mm.	<i>Label holder 220x150 mm</i>
13.	Container coating	Containers must be galvanized.	<i>Containers galvanized, type of covering – electroplating, thickness of Zinc 8-15 micron</i>